

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



ZÜRICH OBERDORFSTR. 9-10 TEL. 34 36 50

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz, Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.—	72.—	33.—
		36.—
		16.50
		18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPFL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Was bedeutet die Tieftemperaturphysik für die Technik? Von P. Grassmann	285*
Autotunnel in Lyon. Von H. H. Kress	288*
Freibadanlage im Schachen in Aarau	290*
Schiffsbarmachung des Hochrheins	294

MITTEILUNGEN	296
Baugrundtagung 1952 in Essen	296
Jahrhundertfeier der EPUL Zugsperrn in Dampfkesselanlagen	296
Building Exhibition, London. Kraftwerke Lienne. Aufwertung des Wirkungsgrades bei Pumpen und Turbinen. Kautschukindustrie - Fortschritte. Schweizer. Wasserwirtschaftsverband. ETH	297

BUCHBESPRECHUNGEN	298
Kalkulation und Rechnungswesen des Baugeschäftes, von A. Walther	298
Bauhandbuch, Redaktion: W. Hauser. Ingenieurhandbuch, Redaktion: C. F. Kollbrunner. Rheinschiffahrt zum Bodensee, von H. Krucker. ABC der Rheinhäfen beider Basel, von A. Breitenmoser. Combined Bending and Torsion of I Beams of Monosymmetrical Cross Section, by O. Petterson	299
Arbeitsstudien in Holzbetrieben, von W. Müller. Neuerscheinungen	300

WETTBEWERBE	300
Primar- und Sekundarschulhaus Regensdorf	300
VEREINE	300
SVMT, 200. Diskussionstag	300
Studienreise, Französische Kraftwerkbaute	300

VORTRAGSKALENDER	300
------------------	-----

Schlieren
Aufzüge

FÜR ALLE
MODERNEN
BAUTEN

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

GLASDÄCHER
Kittlos mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.
JAKOB SCHERRER SÖHNE

Zürich 2 Allmendstrasse 7 Telephon 051/25 79 80

STEINZEUG EMBRACH

garantiert säurebeständig

Chemisches Steinzeug für stärkste chemische Beanspruchung

Embrachit für rasche Wärmewechsel

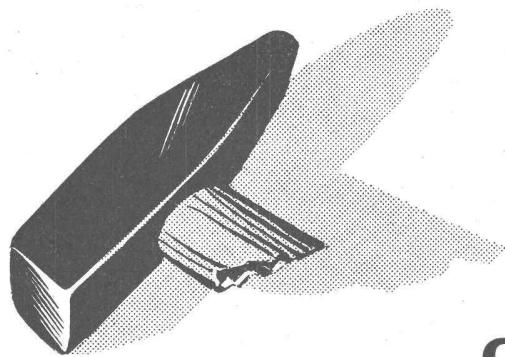
Thermosil speziell wärmeleitend

Embrit für Elektro-Isolierkörper und hohe mechanische Beanspruchung

Kanalisations-Steinzeug für Bauwesen und Landwirtschaft

Steinzeugfabrik Embrach AG.

für Kanalisation und chemische Industrie
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (061) 96 23 21



Ein Hammer ohne Stiel ?

Ein Hammer ohne Stiel ist so unnütz wie eine Batterie, die versagt. Wählen Sie daher ein bewährtes Fabrikat, wählen Sie eine OERLIKON, die Batterie, auf die man sich jederzeit verlassen kann.

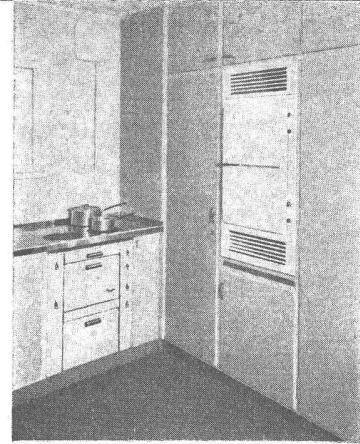


Batterien
seit bald
60 Jahren

NEU!

10 Jahre Garantie

auf den Kühlapparat
der



ELECTROLUX



EINBAU-
KÜHLSCHRÄNKE
und dazu neue
günstige
Preise

Verlangen Sie unsere Mass-
skizzen und Prospekte

**ELECTROLUX AG.
ZÜRICH**

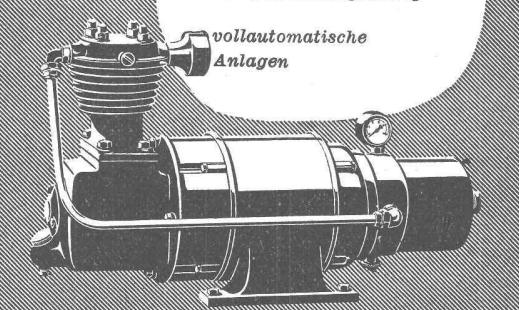
Badenerstr. 587 Tel. 52 22 00



HAUG KOMPRESSOREN

Drücke bis 25 atü
Ansaugvolumen 3-120 m³/h
ein- und zweistufig
ein- und mehrzyllindrig

vollautomatische
Anlagen

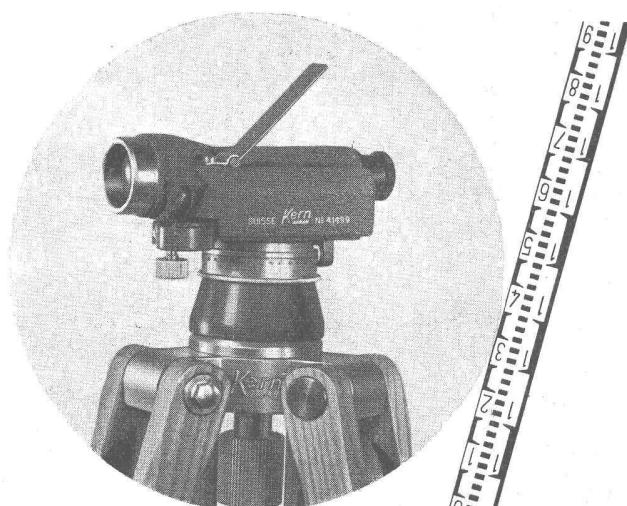


FRITZ HAUG AG.

MASCHINENFABRIK

ST. GALLEN

Tel. (071) 2 64 37



Bau-Nivellier- Instrument GK-O

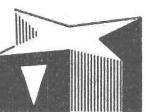
Neu, einfach und bequem
in der Handhabung. Das
leistungsfähige Präzisions-
instrument zu einem günsti-
gen Preis.

Prospekt-GK-524



Rostfreie Sternfensternägel

Mit der Keilmarke →

**INCA**

Haben sich seit Jahren bewährt

Weisen Sie Nachahmungen zurück!

Bezug nur durch Eisenhandlungen

Fabrikant:
INJECTASpritzgußwerke u. Apparatefabrik
Teufenthal bei Aarau Tel. 3 82 77**Ablaufröhren aus Stahl****«GEKA»**

für sanitäre Abwasser

Normalware.
Spezialausführungen
nach Zeichnung.**SIFRAG**

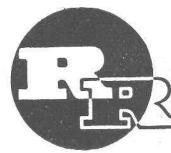
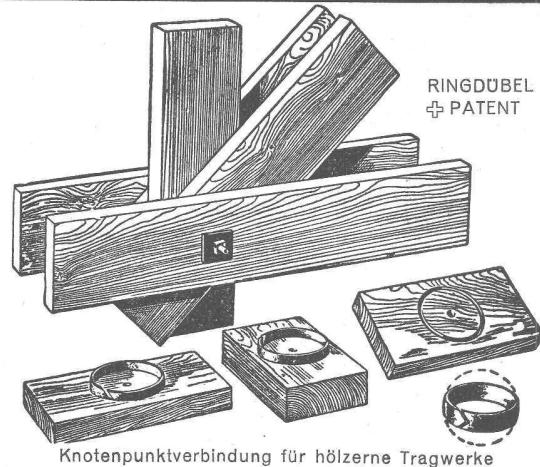
Luft- und Wärmetechnik,
Klimatisierung, Entnebelung,
Trocknung, pneumatischer Transport,
Staubabsaugung, CO₂-Brandschutzanlagen,
Gasschutz,
Klima-Apparate

SPEZIALAPPARATEBAU UND INGENIEURBÜRO FREI AG

BERN · BASEL · LAUSANNE · ZÜRICH

839

Gesellschaft der Ludw.von Roll'schen Eisenwerke AG, Gerlafingen



R. RIGLING & CO.
Holzkonstruktionen

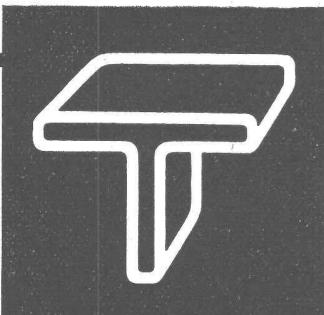
**Hallen
Fabrikbauten
Treppenbau**

Zürich - Oerlikon

Leutschenbachstr. 44

Telephon (051) 468225

Briefadresse: Postfach Zürich 50



Kittlose Verglasungen

**GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD**

FRAUENFELD TEL. (054) 72471
ZÜRICH TEL. (051) 232301



EISENBETON-TANKS SYSTEM BORSARI FÜR HEIZ- UND DIESELÖL, BENZIN

STEHEN SEIT ÜBER 40 JAHREN UNUNTERBROCHEN IM BETRIEB

KEIN KORRODIEREN KEIN ROSTEN KEIN UNTERHALT

BORSARI - TANKANLAGEN

FÜR HANDEL, INDUSTRIE, GESCHÄFTSHÄUSER, VILLEN

TEL. (051) 249618

BORSARI & CO. ZOLLIKON - ZURICH

GEGR. 1873

ORU-FLEX

der beste Asbest - Aluminium - Isolationsschutz

gegen Hitze bis 350 ° C, Kälte bis — 30 ° C,
Feuchtigkeit, Korrosion, Schall, Vibration etc.

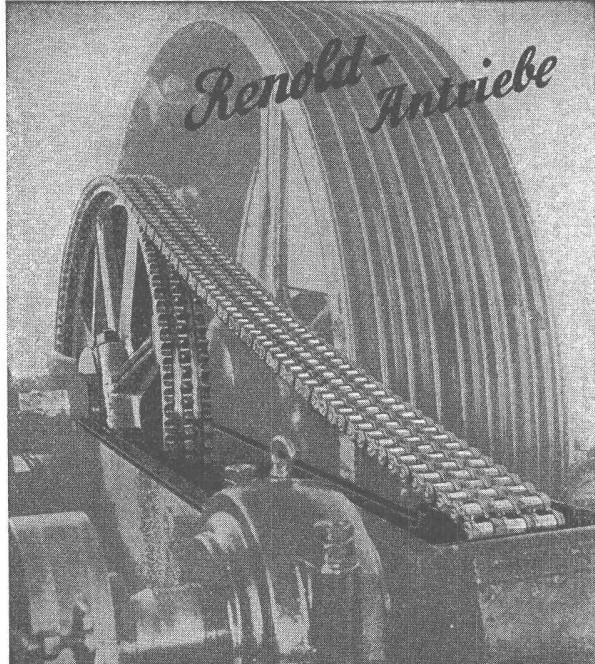
Hitzeverminderung bis 50 ° C.

Für Beton-, Asphalt-, Kiesklebe-, Blech-, Dachpappen- und Glasdächer, Tanks, Eisenbahnwagendächer, sowie Wände etc.

Verlangen Sie unverbindlichen Vertreterbesuch
durch die Firmen:

O. M. Rudin, Basel	Tel. (061) 3 49 49
Biedermann & Cie., Biel	Tel. (032) 2 49 66
Stocker & Co., Luzern	Tel. (041) 2 07 04
M. Thomet, Neuenburg	Tel. (038) 5 17 76
Nyffeler & Co., Zofingen	Tel. (062) 8 16 61

Lager in Amriswil, Thusis, Vevey, Zürich



komplett, normalisiert ab Lager Zürich
Kette für geringste Abnutzung gebaut: Längste Lebensdauer,
auch bei hohen Drehzahlen
Durchgehend gleichmässige höchste Präzision, Büchsen und
Rollen nahtlos: Störungsfrei

Räder mit Renoldverzahnung: Ruhiger Lauf
Verwenden Sie die britisch- und kontinental-europäisch
genormten Ketten: Zu allen Seiten hier und auf der ganzen
Welt Ersatzmöglichkeit

W. EMIL KUNZ, Postfach, ZÜRICH 27
Gotthardstrasse 21 - Tel. (051) 25 29 10



**Klimaanlagen und
Luftkonditionierung
Frigidaire ***
**Fabrikat der
General Motors**

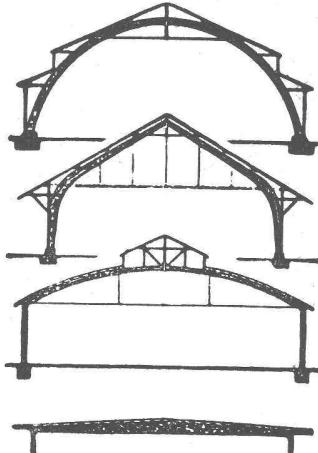
* APPLICATIONS ELECTRIQUES S. A., GENF
Filiale Zürich: Manesestr. 4, Tel. 051/23 57 28
Vertretungen in Basel, Bellinzona, Bern,
Colombier NE, Genf, Lausanne, Luzern und
Sitten (siehe Tel.-Verz. unter FRIGIDAIRE)

URINOIRS

HILCO

Zweckmäßig
Frostsicher
Schlagfest
Geruchlos
Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 3
Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

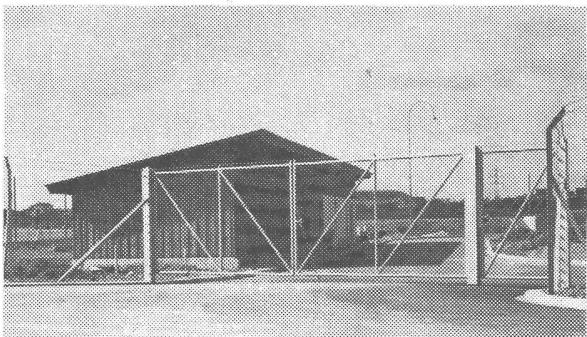


**B. ZÖLLIG
SÖHNE**
Holz-Konstruktionen
ARBON

Spezialität
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

Industriezäune



MÜLLER & CO. LÖHNINGEN Telephone (053) 6 91 17
Spezialoffer für Industrien Vertriebsersuch Referenzlisten



**Manometer
Thermometer
Hygrometer**
HENNII
JEGENSTORF-BERN

BETONOL - Schalöl

Mit BETONOL behandelte Bretter lassen sich leicht von den Zementflächen lösen. Das Reinigen der Schalbretter ist nicht mehr notwendig. Müheloses Arbeiten, kein Staub beim Verladen, grössere Haltbarkeit der Bretter, das sind Vorteile, die sich in kurzer Zeit bezahlt machen. Verlangen Sie Offerfe und Muster.

Referenzen

bacher A.-G.

REINACH/Basel Bautenschutzprodukte Tel. (061) 6 22 07

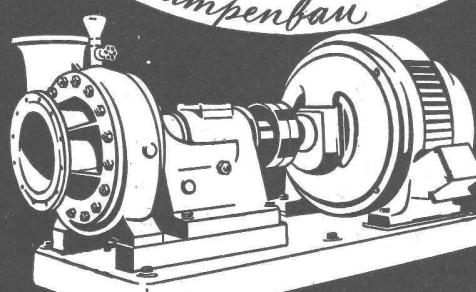
PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN
etc.
in allen Ländern

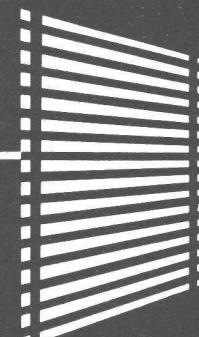
NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16

**K. RÜTSCHI & CO.
BRUGG
Pumpenbau**



Niederdruck- Zentrifugalpumpen

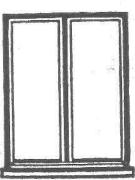


**Karl Wilhelm
Zürich 7
Zeltweg 74a
Tel. 24 70 77**

Flex Jalousien

Rolladen
Jalousieladen
Sonnenstoren

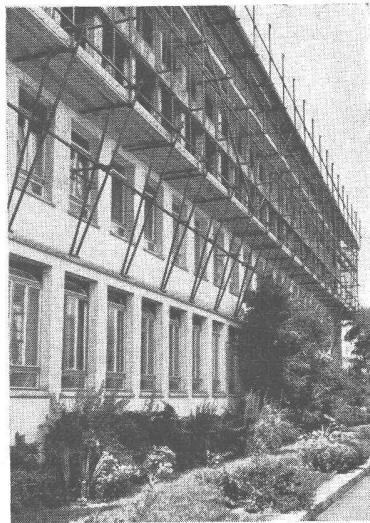
Die Spezialfirma für Sonnenschutz



Fenster

vorteilhaft durch

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.
ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45



Rohrgerüstungen

Stahl

Leichtmetall



Projekt

Miete

Verkauf

Montage

Robert Aebi & Cie AG Zürich

Telephon (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen:

Zollikofen, Telephon (031) 65 01 06

Genf, Constructions Tubulaires S. A., Tél. (022) 8 15 45

Fassadengerüst auf Konsolen, Aufstockung «Aedificia AG.», Zürich,
für Firma Halter & Co.

FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

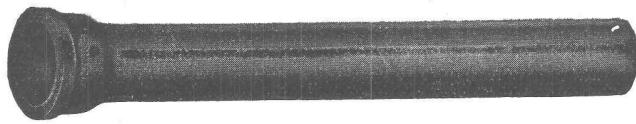
Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen

Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck

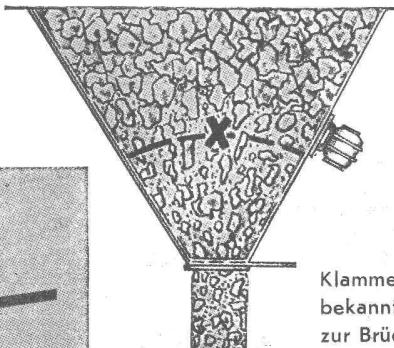
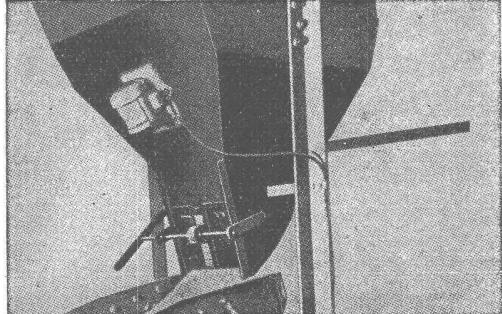
KÄGI & Co.

TELEPHON No. 2 24 15

WINTERTHUR

Alles fliesst

gleichmäßig und störungsfrei



Kennen Sie unsere
Vibrationsapparate

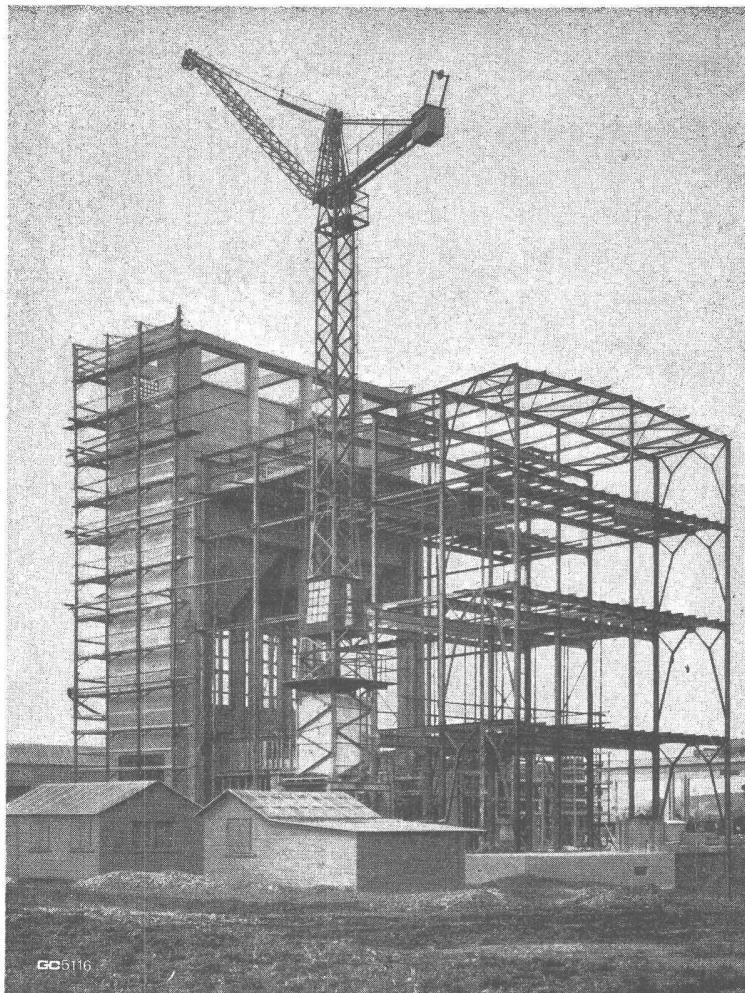
TRILLOR

zur Rüttelung von Silos?

Klammes und backendes Material neigt
bekanntlich in trichterförmigen Abläufen
zur Brückenbildung.

Durch Anbringung unserer Vibrationsapparate wird dieser Uebel-
stand vollkommen behoben und ein gleichmässiger Fluss bei
Oeffnung des Siloschiebers erreicht. — Leichte Montage. Geringer
Kraftbedarf. Ruhiger, fast geräuschloser Gang.

STORRER & CO., ZÜRICH Florastrasse 1 - Tel. (051) 32 77 22



**Stahlhochbau
Geilinger & Co.
Winterthur**

GC

DIE IDEALE ABDECKUNG



BITAL

*Das bitumierte
Aluminium-Dünblech*

schützt gegen Wind und Feuchtigkeit

**BITAL wird in Rollen geliefert und kann gefalzt,
genagelt und geklebt werden**

Verkauf und Beratung:

INGENIEURBUREAU DR. ING. M. KOENIG, ZÜRICH 1
Tiefenhöfe 8 Paradeplatz 5 Telefon (051) 23 97 50